



## TÜRKMENISTANYŇ MINISTERLER KABINETINIŇ GÖÇME MEJLISI GEÇIRILDI

yzygiderli gepleşikleriň mundan beýläk-de netijeli hyzmatdaşlygy ösdürmek üçin ygtybarly binýat bolup durýandygyny belledi.

Sowda-ykdysady gatnaşyklary işjeňleşdirmek ikitaraplaýyn hyzmatdaşlygyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridir. Bilelikdäki tagallalaryň netijesinde häzirkä wagtda döwletara ykdysady hyzmatdaşlyk strategik, durnukly hem-de uzak möhletleýin häsiýete eýe boldy diýip, milli Lider sözüni dowam etdi. Türkmenistanda häzirkä zaman nebitgaz we gazhimiýa toplumlarynyň desgalaryny gurmak boýunça üstünlikli amala aşyrylan taslamalaryň muňa aýdyň subutnama bolup durýandygyny nygtady. Şunuň bilen baglylykda, milli Lider ýurdumyzda ýapon kompanýalarynyň netijeli işlemegine geljekde hem goldaw berilmegini dowam etdiriljekdigini aýdyp, maýa goýum işjeňligi üçin amatly şertleri döredilmeginiň zerurdygyny belledi.

Hyzmatdaşlygyň has geljegi uly ugurlaryna aýratyn üns çekildi. Şunda Türkmenistanyň ykdysadyýeti senagatlaşdyrmagy hem-de diwersifikasiýalaşdyrmagy, ylma esaslanýan, ýokary hilli, dünýä bazarlarynda bäsdeşlige ukyply önümlükleriň döredilmegini ugur edinendigini hasaba almak bilen, uly mümkinçilikler bardyr. Şu nukdaýnazardan, soňky ýyllarda gazanylan ylalaşyklar döwletara hyzmatdaşlygyna täze itergi berer diýip, döwlet Baştutany aýtdy.

S.Berdimuhamedowyň Ýaponiýa iş saparynyň barşynda gol çekilen resminamalaryň möhümdigi barada aýdyp, Türkmenistanyň Prezidenti bu resminamalarda bellenen işleriň öz wagtynda ýerine ýetirilişine berk gözegçilik etmegi tabşyrdy.

Mejlisiň barşynda Milli Geňeşiň Mejlisiniň Başlygy G.Mämmedowa bu düzümiň şu ýylyň ýedi aýynda ýerine ýetiren işleriniň jemleri barada maglumat berdi.

Hasabat döwründe maslahatlaryň 2-si geçirilip, Türkmenistanyň Kanunlarynyň 40-sy we Mejlisiň kararlarynyň 41-si kabul edildi. Hereket edýän kanunçylyk namalarynyň birnäçesine degişli üýtgetmeler we goşmaçalar girizildi. Kadalashdyryjy-hukuk namalarynyň durmuşa geçirilişine gözegçilik işi yzygiderli alnyp barylady.

Häzirkä wagtda dürli ulgamlarda amala aşyrylýan giň gerimli özgertmeleri kanunçylyk taýdan üpjün etmäge gönükdirilen kanunlaryň taslamalaryny taýýarlamak işi amala aşyrylýar.

Halkara we parlamentara hyzmatdaşlygy ösdürmek bilen baglylykda, daşary ýurt döwletleriniň we parlamentleriniň wekilleri bilen duşuşyklaryň 92-si geçirildi.

Deputatlar ösüp gelýän nesli watançylyk ruhunda terbiýelemäge, milli mirasy, halkymyzyň gadymdan gelýän däplerini, onuň medeni we maşgala gymmatlyklaryny aýawly saklamaga, özüniň mukaddes Garaşsyzlygynyň 30 ýyllygyny belleýän Watanymyzyň gazanylan üstünliklerini wagyz etmäge gönükdirilen işleri işjeň alyp barýarlar.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow durmuş-ykdysady özgertmeleri ilerletmegiň bähbidine milli kanunçylygy kämilleşdirmek hem-de täze kadalaşdyryjy-hukuk namalaryny işläp taýýarlamak we halkara gatnaşyklaryň kanunçylyk binýadyny pugtalandyrmak boýunça Mejlisiň işini işjeňleşdirmegini zerurdygyny aýtdy. Milli Lider türkmen halkynyň demokratik gymmatlyklaryny nazara almak bilen, döwletiň hukuk we ykdysady esaslaryny has-da pugtalandyrmaga ýardam edýän täze kanunlary işläp taýýarlamagyň wajypdygyna ünsi çekdi.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow Daşary işler ministrliginiň şu ýylyň ýedi aýynda ýerine ýetiren işleriniň deslapky jemleri barada hasabat berdi.

Garaşsyz, baky Bitarap Türkmenistanyň daşary syýasy ugruny yzygiderli durmuşa geçirmek, döwlet Baştutanyň öňde goýan wezipelerini çözmek maksady bilen, ikitaraplaýyn we köptaraplaýyn görnüşde, sebitleýin hem-de halkara guramalaryň çäklerinde netijeli hyzmatdaşlygy ösdürmek boýunça degişli işler amala aşyryldy.

Hasabat döwründe Özbegistan Respublikasynyň, Russiýa Federasiýasynyň Tatarystan Respublikasynyň hem-de Gyrgyz Respublikasynyň Prezidentleri ýurdumyza sapar bilen geldiler.

Onlaýn tertibinde Türkmenistanyň Prezidentiniň Owganystan Yslam Respublikasynyň hem-de Azerbaýjan Respublikasynyň Prezidentleri bilen duşuşyklary geçirildi. Milli Lider şeýle hem Ykdysady Hyzmatdaşlyk Guramasynyň XIV sammitine, BMG-niň durnukly ösüş meseleleri boýunça ýokary derejeli ahlumumy forumyna, Yslam Hyzmatdaşlyk Guramasynyň ylym we tehnologiýalar boýunça ikinji sammitine gatnaşdy. Bu forumlar sanly ulgam arkaly geçirildi.

Ýylyň geçen döwrüniň dowamynda döwlet Baştutanyň daşary ýurtlaryň birnäçesiniň döwlet Baştutanlary bilen telefon arkaly söhbetdeşlikleri geçirildi. Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow şeýle hem ýurdumyza gelen BMG-niň Baş Assambleýasynyň 75-nji mejlisiniň Başlygy bilen duşuşdy.

Daşary syýasat edaralarynyň ugry boýunça duşuşyklar we geňeşmeler yzygiderli guraldy.

Türkmenistanyň daşary ykdysady aragatnaşyklaryny ösdürmek boýunça yzygiderli çäreler görülyär. Şu ýyl ikitaraplaýyn hökümetara toparlaryň we beýleki degişli düzümleriň çäklerinde nobatdaky duşuşyklar hem-de daşary ýurtlaryň işewür toparlarynyň wekilleri bilen gepleşikler geçirildi.

Döwlet Baştutany dünýäde bolup geçýän ýagdaýlardan hemişe habarly bolmagyň zerurdygyny nygtady we wise-premyere, daşary işler ministrine ýüzlenip, şol ýagdaýlardan ugur alyp, dürli halkara çäreleri geçirmek,

(Dowamy 2-nji sahypada).

## Принята резолюция Генеральной Ассамблеи ООН в области обеспечения стабильных и надежных международных перевозок, инициированная Туркменистаном

2 августа Заместитель Председателя Кабинета Министров Туркменистана, Министр иностранных дел Рашид Мередов доложил Президенту Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедову о том, что в ходе 96-ого пленарного заседания 75-ой сессии Генеральной Ассамблеи ООН, был рассмотрен проект резолюции, представленный Туркменистаном под названием «Укрепление связей между всеми видами транспорта для обеспечения стабильных и надежных международных перевозок в целях устойчивого развития в период и после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)».

Резолюция, соавторами которой выступили 48 государств была при-

нята единогласно. Глава МИД поздравил Президента Туркменистана с внешнеполитической победой и подчеркнул, что принятие ГА ООН данной резолюции инициированной главой государства стало ещё одним подтверждением бережного отношения государства к вопросам укрепления международного транспортного сотрудничества с целью устойчивого развития, что особенно созвучно с международными и региональными усилиями по преодолению пандемии, её экономических и социальных последствий.

Данная резолюция пополнила череду резолюций в области обеспечения взаимодействия между всеми

видами транспорта принятых по инициативе Туркменистана в 2014, 2015 и 2017 годах. Отмечено, что принципы, заложенные в резолюции созвучны с процессом создания комплексной системы транспортного сообщения, начатого по итогам первой Глобальной конференции Организации Объединённых Наций по устойчивому транспорту, прошедшей в Ашхабаде в ноябре 2016 года.

В этом контексте в резолюции также говорится о значимости Министрской транспортной конференции для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, намеченной к проведению в 2022 году в Туркменистане.

30-njy iýulda Balkan welaýatynda iş saparynda bolýan Tüürkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow «Awaza» milli syýahatçylyk zolagynda Ministrler Kabinetiniň göçme mejlisini geçirdi. Onda şu ýylyň ýedi aýynda alnyp barlan işleriň netijeleri jemlenildi, wise-premyerleriň hasabatlary diňlenildi, ýurdumyzy durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň möhüm wezipeleri kesgitlenildi hem-de käbir resminamalaryň taslamalaryna garaldy.

Döwlet Baştutany gün tertibini yglan edip, ilki bilen, Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary S.Berdimuhamedowa söz berdi. Wise-premyer şu ýylyň ýanwar-iyul aýlarynda ykdysadyýetiň pudaklarynda ýerine ýetirilýän işleriň garaşylýan netijeleri barada hasabat berdi.

Ýanwar-iyul aýlarynyň netijeleri boýunça, geçen ýylyň degişli döwri bilen deňeşdirilende, öndürilen önümiň umumy möçberiniň 5,2 göterim ýokary bolmagyna garaşylýar. 2020-nji ýylyň degişli döwri bilen deňeşdirilende, bölek haryt dolanyşygynyň möçberi 17,5 göterim artar.

Döwlet býujetiniň girdeji böleginiň 113,9, çykdaýy böleginiň 97,4 göterim ýerine ýetirilmegine garaşylýar. 2020-nji ýylyň degişli döwri bilen deňeşdirilende, ortaça zähmet haky 10,5 göterim ýokary bolar.

Deslapky maglumatlara görä, hasabat döwründe maliýeleşdirmegiň ähli çeşmeleriniň hasabyna özleşdirilen maýa goýumlarynyň möçberiniň ýyllyk meýilnamasynyň 36,2 göterim ýerine ýetirilmegine garaşylýar.

Oba milli maksatnamasynyň durmuşa geçirilişiniň depginleri barada hem hasabat berildi. Bu maksatnamanyň çäklerinde ýylyň başyndan bäri durmuş-medeni maksatly desgalaryň, suw arassalaýjy desgalaryň, ýaşayş jaýlarynyň gurluşygy alnyp barylýar.

Mejlisiň dowamynda wise-premyer Ýaponiýa bolan iş saparynyň jemleri barada hasabat berdi.

Tokioda bolmagyň çäklerinde, Ýaponiýanyň imperatory Naruhito, Premýer-ministri Yoşihide Suga, ykdysadyýet, söwda we senagat boýunça döwlet ministri Kiyoşi Ejima, Hyzmatdaşlyk boýunça ýapon-türkmen komitetiniň başlygy, «Itochu Corporation» kompaniýasynyň dolandyryjy direktory Hiroýuki Subai, Ýapon-türkmen dostlugy parlament ligasynyň ýapon tarapyndan başlygy, XXXII Tomusky Olimpiýa oýunlarynyň Guramaçylyk komitetiniň wise-prezidenti Toşiaki Endo bilen duşuşyklar geçirildi.

Ýaponiýanyň Premýer-ministri Türkmenistanyň Garaşsyzlygynyň 30 ýyllygy mynasybetli geçiriljek dabaralara gatnaşmak üçin ýurdumyza çagyryldy.

Geçirilýän duşuşyklaryň barşynda syýasy-diplomatik, söwda-ykdysady hem-de medeni-ynsanperwer ulgamlarda ikitaraplaýyn hyzmatdaşlygy giňeltmek meselelerine garaldy, möhüm ugurlarda döwletara gatnaşyklary ösdürmegiň häzirkä ýagdaýyna we geljegine seredildi. Şunuň bilen birlikde, ýokary derejede gazanylan ylalaşyklar, olaryň ähmiýeti hem-de öňde durýan wezipeleri üstünlikli ýerine ýetirmegiň meseleleri ara alnyp maslahatlaşyldy.

Tokioda geçirilen gepleşikleriň netijeleri boýunça bank-maliýe, ulag we ýöriteleşdirilen tehnikalary getirmek ulgamlarynda ikitaraplaýyn resminamalara gol çekilmegi geçirilen gepleşikleriň netijeli häsiýete eýediginiň aýdyň subutnamasydyr.

Türkmenistanyň wekiliýeti Ýaponiýada bolmagynyň çäklerinde XXXII Tomusky Olimpiýa oýunlarynyň açylyş dabarasyna gatnaşdy.

Garaşsyzlygymyzyň şanly 30 ýyllygy mynasybetli gurluşygy tamamlanmaly hem-de ulanylmaga tabşyrylmaly iri önümlük we durmuş maksatly binalarda hem-de desgalarda alnyp barylýan gurluşyk işleriniň depginleri barada hasabat berildi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow hasabaty diňläp, ýurduň ykdysadyýetiniň yzygiderli berkidilmeginiň, şeýle hem emele gelýän ýagdaýdan ugur alyp, döwletimizi durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň garaşylýan netijelerini seljermegiň möhümdigini belledi.

Milli Lider şeýle hem geljek ýylyň Döwlet býujeti boýunça teklipleri taýýarlap, Ministrler Kabinetine hödürlemegi tabşyrdy. Dünýä ykdysadyýetinde bolup geçýän ýaramaz ýagdaýlaryň ýurdumyzyň ykdysadyýetine ýetirýän täsirini gysga we orta möhletde azaltmaga mümkinçilik berjek çäreleri amala aşyrmak boýunça işleri dowam etmek barada degişli görkezmeler berildi.

Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow kabul edilen maksatnamalary maliýeleşdirmegiň goşmaça çeşmelerini gözlemegiň wajypdygyny belläp, bu babatda anyk tabşyryklary berdi.

Döwlet Baştutany soňky ýyllarda okgunly ösüşe eýe bolan türkmen-ýapon gatnaşyklary baradaky gürüňe geçmek bilen, dürli derejelerde ýola goýlan

## TÜRKMENISTANYŇ MINISTRLER KABINETINIŇ GÖÇME MEJLISI GEÇIRILDI

(Başlangyjy 1-nji sahypada).

Şol çärele biziň ýurdumyzyň gatnaşmagy boýunça teklipleri bermegi tabşyrdy.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow mejlise gatnaşyjylara ýüzlenip, ýurdumyza şu ýylyň ýedi aýynda alnyp barlan işleriň garyşylan netijeleriniň koronawirus ýokanjynyň ýaýramagy we onuň dünýä ykdysadyýetine ýetirýän täsiri sebäpli emele gelen daşarky ýagdaýlara garamazdan, kabul edilen maksatnamalara laýyklykda, Garaşsyz döwletimiziň ösmegini dowam edýändigini görkezýändigini belledi.

Hasabat döwründe jemi içerki önümiň ösüşi 6,2 göterim boldy. Ýurdumyza iri senagat we durmuş maksatly desgalaryň gurluşygy dowam edýär. Şol desgalaryň hatarynda täze şäherçeleri, ýaşaýyş jaýlaryny, dynç alyş we saglyk merkezlerini, mekdeplerdir çagalar baglaryny hem-de ençeme beýleki desgalary görkezmek bolar. Ýurdumyza bilim we ylym ulgamyny özgertmek, önümçiligi döwrebap ýagdaýa getirmek işleri hem kabul eden meýilnamalarymyza laýyklykda dowam edýär. Bazar ykdysadyýeti emele gelýär hem-de nebit-gaz ýataklary öleşdirilýär.

Döwlet Baştutany hususy işewürligi goldamak, ýurduň telekeçilerini ykdysadyýetimizde özgertmeleri geçirmäge giňden çekmek baradaky syýasatyň dowam etdirilýändigini belledi.

Milli Lider şu ýyl üçin öňde duran wezipeleriň Ministrler Kabinetiniň geçen ýarym ýylyň jemlerine bagyşlanyp geçirilen mejlisinde hem-de ýurdumyzy

2019—2025-nji ýyllarda ösdürmegiň Maksatnamasynda anyk kesgitlenendigi aýdyp, bu wezipeleriň köp işleriň amala aşyrylmagyny talap edýändigini nygtady. Şunuň bilen baglylykda, bu wezipeleri durmuşa geçirmek üçin yhlas bilen, tutanýerli zähmet çekmelidigine aýratyn ünsi çekdi. Beýleki döwletlerden getirilýän harytlaryň ornuny tutýan önümleri özümdede öndürmek we daşary ýurtlara iberilýän önümleriň möçberlerini artdyrmak baradaky maksatnamalarymyza goşmaça itergi bermelidiris diýip, döwlet Baştutany aýtdy.

Türkmenistanyň Prezidenti ýylyň ahyryna çenli birnäçe möhüm çäreleriň, ýagny 1-nji sentýabrda täze okuw ýylynyň başlanmagy bilen bagly çäreleriň geçiriljekdigini aýtdy. Sentýabr aýynda Milli Geňeşiň mejlisi geçiriler hem-de ýurdumyzyň baş baýramynyň, ýagny Garaşsyzlygynyň şanly 30 ýyllyk ýubileyi, dekabr aýynda Bolşakara Bitaraplyk güni bellenilip geçiler. Milli Lider mejlise gatnaşyjylara ýüzlenip, bu çäreleriň ählisini ýokary derejede geçirmegi tabşyrdy.

Ministrler Kabinetiniň göçme mejlisinde döwlet durmuşyna degişli başga-da birnäçe meselelere garaldy we olar boýunça degişli çözümler kabul edildi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň göçme mejlisini jemläp, oňa gatnaşanlaryň ählisine berk jan saglygyny, maşgala abadançylygyny hem-de Garaşsyz Watanymyzyň mundan beýläk-de gülläp ösmeginiň bähbidine alyp barýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.

## AMBASSADOR OF THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA PRESENTED CREDENTIALS TO THE PRESIDENT OF TURKMENISTAN



On July 27, the President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedow received the newly appointed Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

of the Kingdom of Saudi Arabia to Turkmenistan Said Osman Ahmed Suweid. The Ambassador presented his credentials to the head of state.

During the meeting, the diplomat conveyed warm greetings to the President of Turkmenistan from the King of Saudi Arabia and Custodian of the Two Holy Mosques Salman bin Abdulaziz Al Saud, who addressed sincere wishes for peace and prosperity to the Turkmen leader and the people of Turkmenistan.

Congratulating Ambassador Said Osman Ahmed Suweid on his appointment to a responsible post, President Gurbanguly Berdimuhamedow conveyed his best wishes to the top leadership and people of the Saudi Arabia. The head of Turkmenistan noted with satisfaction the high level of established friendly interstate relations based on a mutual wish to develop effective interaction in all spheres.

During the meeting, which was held in a constructive manner, a comprehensive

exchange of views took place on a wide range of Turkmen-Saudi cooperation, which is strengthened by a trustful and constructive dialogue on bilateral and multilateral basis, primarily within the framework of major international organizations and regional structures.

Taking this opportunity, President Gurbanguly Berdimuhamedow conveyed an invitation to the King and Crown Prince of Saudi Arabia to visit Turkmenistan at any time convenient for them. By agreement of the parties, the dates of the visit will be agreed through diplomatic channels.

At the end of the meeting, President Gurbanguly Berdimuhamedow and the diplomat exchanged good wishes, expressing confidence that the existing mutual interest and goodwill of the fraternal peoples of the two countries will enhance further the Turkmen-Saudi dialogue that meets mutual interests.

## THE PRESIDENT OF TURKMENISTAN RECEIVED THE NEWLY APPOINTED AMBASSADOR OF THE UNITED ARAB MIRATES

On July 28, the President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedow received the newly appointed Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United Arab Emirates Ahmed Alhai Hamad Khamis Al-Hameli, who presented his credentials to the head of state.

The Ambassador conveyed to the leader of the nation cordial greetings and best wishes from the President of the United Arab Emirates Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahayan and members of the UAE Sheikh family, reaffirming his country's commitment to a constructive interstate dialogue that meets common interests.

Thanking for the kind words, President Gurbanguly Berdimuhamedow noted with satisfaction the traditionally friendly, fruitful nature of the Turkmen-Emirati relations, built on the principles of mutual respect and equal mutually beneficial partnership.

Having conveyed warm greetings in return to the top leadership of the United Arab Emirates, the head of state congratulated the diplomat on his appointment

to a responsible post and wished him success in further strengthening bilateral cooperation.

Continuing the conversation, an exchange of views took place on the prospects of bilateral cooperation. It was noted that the intensification of interstate cooperation was also facilitated by the working visit of the Government delegation of Turkmenistan headed by Deputy Chairman of the Cabinet of Ministers of Turkmenistan S. Berdimuhamedov to the UAE, which took place in June this year, during which the issues of building up trade and economic ties, increasing the volume of trade, the implementation of joint investment projects were discussed.

Interaction in the humanitarian and cultural sphere is invariably an important component of interstate dialogue.

At the end of the meeting, expressing heartfelt gratitude to President Gurbanguly Berdimuhamedov for the constant support of the Turkmen-Emirati cooperation, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United



Arab Emirates Ahmed Alhai Hamad Khamis Al-Hameli assured that from his side he would fully contribute to the further development of ties, to strengthen constructive interstate traditional relations and brotherhood between the peoples of the two countries.

## Вопросы двустороннего сотрудничества обсуждены с заместителем Премьер-министра, Министром инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан

2 августа в Туркменистан с рабочим визитом прибыла узбекская делегация во главе с Заместителем Премьер-министра, Министром инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан Сардором Умуразаковым. Проведены встречи узбекской делегации в городах Ашхабад и Туркменбаши.

В ходе визита состоялась встреча С.Умуразакова с Заместителем Председателя Кабинета Министров Туркменистана Сердаром Бердимухамедовым. Стороны с удовлетворением отметили высокую динамику развития межгосударственных связей, крепнущих на основе доверительного политического диалога на высшем государственном уровне.

В ходе переговоров стороны обсудили состояние и перспективы ключевых направлений двустороннего сотрудничества, в частности торгово-экономического характера. Рассмотрены возможности наращивания партнёрства в транспортной, топливно-энергетической и других сферах, представляющих взаимный интерес. Отмечено, что Узбекистан является одним из основных торговых партнеров Туркменистана.

Подчеркнув значимость Совместной туркмено-узбекской комиссии по торгово-экономическому, научно-техническому и культурному сотрудничеству, стороны высказались за организацию со-

вещания сопредседателей данной Комиссии в рамках Консультативной встречи Глав государств Центральной Азии, которая должна состояться на днях в Национальной туристической зоне «Аваза».

Подтвердив заинтересованность в дальнейшем укреплении туркмено-узбекских отношений, стороны отметили необходимость организации регулярных встреч между представителями профильных министерств и ведомств для реализации практического сотрудничества. Отмечена значимость расширения контактов между деловыми кругами двух стран.

Сегодня же состоялась встреча Сардора Умуразакова с Заместителем Председателя Кабинета Министров, Министром иностранных дел Туркменистана Рашидом Мередовым.

В ходе беседы стороны подчеркнули необходимость дальнейшего развития туркмено-узбекских отношений в политико-дипломатической, торгово-экономической и культурно-гуманитарной областях. Отмечено, что между двумя странами существует полное взаимопонимание по многим вопросам международного и регионального характера. Осуществляется взаимная поддержка выдвигаемых инициатив в рамках многосторонних структур.

Стороны отметили значимость предстоящей Консультативной встречи Глав государств Центральной Азии, в рамках которой намечено проведение двусторонних переговоров и мероприятий экономического и культурного характера, отражающих обоюдный настрой двух государств развивать сотрудничество по широкому спектру. Проанализирована договорно-правовая база сотрудничества.

Обсуждены возможности активизации транспортно-транзитного сообщения между двумя странами, усиления энергетической и промышленной кооперации, включая нефтехимическую индустрию. В этом контексте подчеркнута значимость существующих двусторонних механизмов сотрудничества, включая Деловой совет «Туркменистан-Узбекистан».

Стороны договорились поддерживать активный диалог, нацеленный на дальнейшее развитие туркмено-узбекских отношений.

В рамках визита Заместитель Премьер-министра, Министр инвестиций и внешней торговли Узбекистана С.Умуразаков также встретился с Заместителем Председателя Кабинета Министров Туркменистана Ч.Пылдыжовым и Э.Оразгельдыевым, и обсудил вопросы расширения сотрудничества в сфере торговли, текстильной промышленности и в сельском хозяйстве.

## В ДУШАНБЕ ПРОШЛО ОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВМЕСТНОЙ ТУРКМENO-ТАДЖИКСКОЙ КОМИССИИ

28 июля в городе Душанбе, Республика Таджикистан состоялось десятое заседание Совместной туркмено-таджикской межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству. На встрече туркменскую часть Комиссии возглавил Министр финансов и экономики Туркменистана Мухамметгельды Сердаров, а таджикскую - Министр энергетики и водных ресурсов Республики Таджикистан Джума Далер Шофакир.

В ходе заседания стороны подчеркнули высокий уровень туркмено-таджикских отношений, развитию которых способствует доверительный политический диалог на высшем государственном уровне. Подчеркнуто, что в рамках развития и укрепления дружеских и добрососедских отношений и взаимовыгодного сотрудничества, Туркменистан уделяет большое внимание расширению партнерства с Республикой Таджикистан

в торгово-экономической и культурно-гуманитарной областях.

В рамках встречи также обсужден вопрос осуществления совместной деятельности в соответствии с решениями последнего заседания Комиссии, прошедшего в Ашхабаде в ноябре 2019 года.

Стороны также проанализировали состояние торгово-экономического и инвестиционного сотрудничества. Отмечена последовательность взаимодействия между Торгово-промышленными палатами Туркменистана и Республики Таджикистан.

Выражена необходимость дальнейшей активизации работы, направленной на совершенствование условий, способствующих дальнейшему развитию торгово-экономических и инвестиционных связей, включая вопросы увеличения экспортно-импортных операций, расширения номенклатуры предоставляемых товаров и услуг.

В числе приоритетных направлений были названы сфера энергетики, промышленности, сельского хозяйства и водных ресурсов. Особое внимание было сосредоточено на расширении связей в транспортно-коммуникационной сфере.

Констатирована перспектива для развития контактов в области образования, науки, спорта и молодежной политики. В данном контексте выражена заинтересованность в организации совместных форумов, ярмарок и конференций с участием представителей деловых кругов Туркменистана и Республики Таджикистан.

По итогам переговоров стороны подписали Протокол десятого заседания Комиссии. Одиннадцатое заседание Совместной таджикско-туркменской межправительственной комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству намечено к проведению в 2022 году в г. Ашхабад.

## Рассмотрены ключевые вопросы реализации межправительственного Меморандума по совместному освоению месторождения «Достлук»

27-28 июля в Ашхабаде прошло двухдневное заседание совместной туркмено-азербайджанской рабочей группы по реализации межправительственного Меморандума о взаимопонимании по совместной разведке и освоению углеводородных ресурсов на месторождении «Достлук» на Каспии.

На заседании туркменскую сторону возглавил Руководитель рабочей группы от туркменской стороны Государственный министр - Председатель Государственного концерна «Туркменгаз» Б.Аманов, азербайджанскую - Министр энергетики Азербайджанской Республики П.Шахбазов.

На встрече также приняли участие Председатель Государственного концерна «Туркменнефть», директор Института Каспийского моря, а также предста-

вители министерства Иностранных дел, Адалат, финансов и экономики, сельского хозяйства и охраны окружающей среды Туркменистана и Государственного концерна «Туркменгеология».

В составе представительной делегации Азербайджана на встрече также участвовали руководители и ведущие специалисты нефтегазового сектора страны.

На встрече стороны рассмотрели насущные вопросы реализации договоренностей, достигнутых в ходе предыдущих встреч, состоявшихся в марте и мае текущего года. Особый акцент сделан на активизацию совместных работ по привлечению партнеров, а также инвесторов для успешного воплощения в жизнь перспективного межправительственного документа.

Кроме того, в рамках нынешней встречи представители нефтегазового сектора Туркменистана и Азербайджана детально обсудили вопросы подготовки Соглашения по совместному использованию углеводородных ресурсов на месторождении «Достлук» на Каспийском море.

Как известно, Меморандум о взаимопонимании между Правительством Туркменистана и Правительством Азербайджанской Республики о совместной разведке, разработке и освоении углеводородных ресурсов месторождения «Достлук» в Каспийском море был подписан 21 января 2021 года в целях упрочения сотрудничества и взаимопонимания двух стран в энергетической сфере, а также раскрытия обоюдного потенциала в данном направлении.



## Обсуждены вопросы развития торгово-экономического сотрудничества между Туркменистаном и Таджикистаном

2 августа в МИД Туркменистана состоялась встреча Министра иностранных дел Туркменистана Рашида Мередова с Министром промышленности и новых технологий Республики Таджикистан Шерали Кабиром.

В ходе встречи стороны подтвердили заинтересованность двух стран в дальнейшем развитии туркмено-таджикских

отношений по широкому спектру взаимных отношений между странами.

Стороны выразили уверенность в том, что предстоящий государственный визит Президента Республики Таджикистан в Туркменистан придаст новый импульс укреплению двусторонних политико-дипломатических связей, а также наращиванию торгово-экономического

и культурно-гуманитарного сотрудничества. Министры обменялись мнениями касательно развития сотрудничества в сфере промышленности и рассказали о потенциале двух стран в данной связи.

В ходе встречи стороны обменялись конкретными предложениями по расширению двусторонних связей в сферах представляющих взаимный интерес.

## Ambassador of the State of Qatar to Turkmenistan completes his mission in Turkmenistan

On the 29<sup>th</sup> of July, a meeting was held in the MFA of Turkmenistan between the Deputy Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Berdiniyaz Myatliyev and the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the State of Qatar to Turkmenistan Mubarak bin Abdurrahman Al Nasr who is completing his mission in the country.

During the meeting, the parties reiterated the commitment of two countries to further development of bilateral ties in political, trade-economic and cultural-humanitarian spheres.

The diplomats underlined the importance of organizing the visits on the high

and the highest levels for the advancement of interstate relations. The necessity of maintaining joint work on the enhancement of legal basis of cooperation was indicated.

The possibilities of organizing the visit of the head of external policy agency of the State of Qatar to Turkmenistan were considered. The sides spoke for the continuation of positive collaboration in the framework of international organizations, primarily the United Nations.

During the talk, the interest in promoting the trade-economic ties was voiced. In this context, the role of the

Joint Intergovernmental Turkmen-Qatar Commission on Trade-Economic Cooperation was noted, the active preparations to the next session of which were carried out on the interdepartmental level of two states.

The diplomats also confirmed the intent of the two countries to strengthen further the cultural and humanitarian ties.

During the meeting, the Turkmen side expressed gratitude to Ambassador Mubarak bin Abdurrahman Al Nasr for the efforts directed at the development of Turkmen-Qatar relations and wished him further successes.

## Постоянный нейтралитет и роль транспортно-транзитных коридоров в устойчивом развитии

Благодаря дальновидной и мудрой политике Глубокоуважаемого Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова, туркменский народ уверенно продвигается вперед к новым высотам развития. Девиз Национального Лидера «Государство – для человека!» находит свое яркое воплощение во всех сферах жизнедеятельности нашей страны.

Туркменистан, использующий свой благоприятный геополитический и геоэкономический потенциал во имя обеспечения интересов и прогресса всего человечества, на основе долгосрочных программ успешно решает масштабные задачи расширения политико-дипломатических отношений с государствами мира и международными организациями, развития торгово-экономического, культурного и научно-образовательного сотрудничества.

Стратегические приоритеты, четкие цели и конкретные аспекты многоплановой, комплексной внешней политики страны нашли свое отражение в «Концепции внешнеполитического курса Туркменистана на период 2017-2023 годов». Разработанный под руководством Глубокоуважаемого Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова программный внешнеполитический документ представляет собой систему взглядов на содержание и приоритетные направления международной деятельности Туркменистана на современном историческом этапе. В данной Концепции особая роль отводится сфере транспорта и вопросам, связанным с созданием транспортно-транзитных коридоров.

Внешнеполитические инициативы Туркменистана, широко поддерживаемые мировым сообществом и последовательные практические шаги по их реализации убедительно демонстрируют потенциал и значение туркменской модели нейтралитета в области сохранения и всесторонней поддержки политической стабильности в мире, укрепления глобальной безопасности и прогресса.

Наряду с этим особое место во внешней политике Туркменистана отведено транспортному сектору, инициативы и эф-

фективные предложения главы государства в этом направлении находят широкую поддержку в мировом сообществе. На основе исторически значимых инициатив Глубокоуважаемого Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова Генеральной Ассамблеи ООН был принят ряд Резолюций. Эти резолюции принятые Генеральной Ассамблеей ООН в 2014, 2015 и 2017 годах дали мощный толчок международному транспортному сотрудничеству.

Подчеркивая историческое значение вышеназванных документов, Глубокоуважаемый Президент Туркменистана отмечает, что это является благоприятной основой международной нормативно-правовой базы для создания транспортной системы из интермодальных логистических центров и сухопутных портов.

Туркменистан также реализует крупные проекты по развитию направлений «Восток-Запад», «Север-Юг» в рамках торговли и транспортной коммуникации.

Как известно, в ноябре 2016 года в Ашгабаде прошла первая Глобальная конференция ООН по устойчивому транспорту, в

ходе которой обсуждались вопросы относительно значения современных технологий в обеспечении финансовой эффективности широкого внедрения концепций устойчивого транспорта, безопасности движения и энергоэффективности отрасли, также были рассмотрены глобальные возможности, открывающие перспективу развития глобальных систем транспорта и логистики.

В мае 2017 года в Национальной туристической зоне Аваза состоялась Международная конференция по транспорту и логистике, посвященная многоплановому развитию транзитно-транспортного сотрудничества на Евразийском континенте. Работа этой международной конференции была направлена на реализацию конкретных задач.

Важно отметить, что буквально на днях, а именно 29-го июля в ходе 96-ого пленарного заседания 75-ой сессии Генеральной Ассамблеи ООН, был рассмотрен проект резолюции, представленный Туркменистаном под названием «Укрепление связей между всеми видами транспорта для обеспечения стабильных и надежных международных перевозок в целях устойчивого развития в период и после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)».

Данная Резолюция была единогласно принята и стала ещё одним повреждением серьёзных усилий, осуществляемых Туркменистаном под руководством Президента Гурбангулы Бердымухамедова нацеленных на развитие связей между всеми видами транспорта для достижения целей в области устойчивого развития. Это особо актуально для социально-экономического развития региона и мира в целом.

Масштабная деятельность, развёрнутая в нашей стране в целях совершенствования транспортной сферы, служит ещё одним свидетельством того, что забота о людях, повышении благосостояния народа – важнейший приоритет социально ориентированной политики, проводимой Глубокоуважаемым Президентом Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедовым.

Проводимая в нашей стране транспортно-логистическая политика знаменуется успехами и в мировом масштабе. Вводятся в эксплуатацию новые международные автомобильные, воздушные, морские и речные, а также железнодорожные пути сообщения, создаются новые мультимодальные транспортные коридоры, которые, простираясь в разные уголки мира, способствуют укреплению экономики и дружеских отношений.

Одним из них является международный транспортный коридор Афганистан–Туркменистан–Азербайджан–Грузия–Турция. Удобное георасположение Туркменистана позволяет ему эффективно использовать национальные транспортные системы для обеспечения Евразийских отношений.



В основе транспортной стратегии Туркменистана лежит инициативная Глава Туркменского государства идея возрождения Великого Шёлкового пути, в течение многих веков проходившего по территории Центральной Азии. В современных условиях эта трансконтинентальная трасса призвана способствовать реализации всестороннего экономического по-

тентциала нашей страны и других государств региона через их интеграцию в мировую транспортную систему, став важным международным коридором по направлению Европы, Азиатско-Тихоокеанского региона и Южной Азии.

В целях дальнейшей диверсификации направлений транспортной политики нашей страны изучаются возможности транспортно- транзитных коридоров между Каспийским и Черным морями, Центральной Азией и Ближним Востоком. Международные транспортные коридоры имеют особое значение в развитии международного сотрудничества в сфере транспорта и логистики. Расположенный на пересечении Европы и Азии, Туркменистан является участником десятков международных конвенций по транспорту, международных договоров о международных транспортно-транзитных коридорах.

За последние годы в Туркменистане осуществлены такие грандиозные проекты, как строительство нового Международного аэропорта в Ашгабаде, Туркменбаши, Туркменабаде, Керки. Гражданская авиация играет важную роль в развитии транспортных услуг. Торжественное открытие Международного аэропорта на Великом шелковом пути в старинном городе Керки в год «Туркменистан - Родина мира и доверия» стал достойным подарком туркменскому народу.

Тот факт, что международный аэропорт «Керки» получил сертификаты нескольких иностранных авиакомпаний, является еще одним признанием гражданской авиации нашей страны на международной арене. Эти документы свидетельствуют о полном международном признании международного аэропорта «Керки» и его взлётно-посадочные характеристики соответствуют международным стандартам. Удобное расположение международного аэропорта «Керки» для выполнения технических посадок воздушных судов из Европы, Юго-Восточной Азии, Дальнего Востока и региона Персидского залива в регион и обратно поможет реализовать транзитный потенциал региона, вывести товары на новые рынки и снизить транспортные расходы, что будет способствовать не только укреплению экономики нашей страны, но и экономическому развитию стран Евразийского континента. Благодаря установлению регулярных путей авиасообщения углубляются и дружеские отношения нашей страны со многими государствами мира.

Железнодорожный сектор является важнейшим в транспортной системе. В годы Независимости в Туркменистане осуществлены также проекты, как строительство железной дороги Тебден–Сарахс–Машат, открывшая короткий путь в Иран, Турцию, Ближний и Средний Восток, а также, запуск железной дороги Казахстан–Туркменистан–Иран, первая очередь железной дороги Туркменистан–Афганистан–Таджикистан, линия Керки–Имамназар–Акина.

В нашей стране создаются удобные и безопасные международные коридоры с задействованием автомобильного и водно-

## ДЕЛЕГАЦИЯ ТУРКМЕНИСТАНА ПРИНЯЛА УЧАСТИЕ В КОНФЕРЕНЦИИ ПО БОРЬБЕ С ИЗМЕНЕНИЕМ КЛИМАТА

Как известно, с 26-го по 27-ое июля в Республике Таджикистан состоялась четвертая Центрально-Азиатская Конференция по вопросам изменения климата (ЦАКИК-2021).

Нынешний Форум организован в рамках проекта Всемирного банка/ИКМФСА «Программа по адаптации и смягчению последствий изменения климата в бассейне Аральского моря» Региональным экологическим центром Центральной Азии (РЭЦЦА) совместно с Правительством Республики Таджикистан и приурочен к 20-летию юбилею с начала деятельности РЭЦЦА.

В Конференции приняли участие руководители министерств окружающей среды стран Центральной Азии, представители парламентов, государственных структур, академических учреждений, неправитель-

ственных организаций, международных организаций и финансовых учреждений.

Усиление диалога стран Центральной Азии по реализации климатической политики с повышением роли гражданского общества в этом процессе, увеличение осведомленности о климатических рисках и способствование более активной вовлеченности государств региона для их снижения и успешной реализации Парижского соглашения является основной целью нынешней Конференции.

Форум стал своеобразной платформой для обмена мнениями и поиска решений по насущным вопросам изменения климата.

В Конференции делегация Туркменистана в режиме онлайн была представлена во главе с заместителем министра сельского хозяйства и охраны

окружающей среды. Особо подчеркивается значимость налаженных действий, предпринимаемых в Туркменистане под руководством Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова нацеленных на усиление мер по борьбе с изменением климата.

Представители сферы сельского хозяйства и охраны окружающей среды Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана обсудили ключевые аспекты сотрудничества, направленного на формулирование и эффективную реализацию климатической политики в регионе Центральной Азии.

В ходе встречи акцентировали внимание на подготовку к 26-ой Конференции сторон Рамочной Конвенции ООН об изменении климата (COP-26), намеченной к проведению в ноябре 2021 года в Глазго.



го транспорта, что обеспечивает устойчивое развитие в регионе, наращивание добрососедских отношений между народами, укрепление сотрудничества, увеличение объёмов товарооборота. В стране введен в эксплуатацию Туркменбашинский Международный морской порт, а также начата прокладка автобанов Ашхабад - Туркменбаши и Ашхабад – Туркменабад.

Будучи приверженной активной позиции в вопросах взаимодействия в транспортной сфере, в том числе в формате ООН и других авторитетных организаций, наша страна совместно с зарубежными партнерами реализует крупные специализированные проекты, инициированные Глубокоуважаемым Президентом Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедовым, тем самым внося весомый вклад в укрепление и расширение эффективного международного сотрудничества. В настоящее время туркменское государство является полноправным членом специализированного учреждения ООН по координации международного сотрудничества – Международной организации гражданской авиации (ИКАО).

Глубокоуважаемый Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов придает большое значение обучению отечественных специалистов для эффективной реализации проектов в сфере транспортной логистики. Одним из основных задач государства - подготовить специалистов, владеющих современными навыками, передовыми технологиями и способных выполнять транспортно-логистические услуги эффективно, экономично и конкурентоспособно, в условиях рынка. В связи с этим Глубокоуважаемый Президент образовал Институт Инженерно-технических и транспортных коммуникаций Туркменистана, который специализируется на подготовке специалистов высокого уровня для системы транспортной коммуникации. Главная цель института Инженерно-технических и транспортных коммуникаций Туркменистана - подготовка инженеров и технологов высокого уровня для транспортного сектора и жилищно-коммунального хозяйства страны, а также проведения научно-исследовательских работ по проблемам инженерии и транспортной логистики.

Реализуемая под руководством Глубокоуважаемого Президента Гурбангулы Бердымухамедова масштабная деятельность свидетельствует о достойном вкладе нашей отчизны претворение в жизнь важных крупных проектов регионального и межгосударственного значения в транспортно-логистическом секторе, а также разработку эффективных методов сотрудничества, способствующих устойчивому социально-экономическому развитию стран мира.

Аллаберды АШИРОВ,  
Ректор Института Инженерно-технических и транспортных коммуникаций Туркменистана.

Аллаберды АШИРОВ,  
Ректор Института Инженерно-технических и транспортных коммуникаций Туркменистана.



## НОВОСТИ МИРА И РЕГИОНА

### Совместные номинации Туркменистана и Исламской Республики Иран

Совместные предложения двух стран подготовлены для внесения в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО.

На этом поприще Туркменистан вместе с Ираном, где проживает большая туркменская диаспора, в среде которой очень популярно народное традиционное искусство ручной вышивки, подготовили многостороннюю номинацию по теме «Туркменское искусство вышивки» для включения в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО. Данное досье было передано в Секретариат ЮНЕСКО. Ожидается, что решение по нему будет принято в 2022 году.

Следует напомнить, что в списке всемирного наследия ЮНЕСКО уже есть туркменские историко-культурные заповедники Древний Мерв, Куняургенч и Ниса, эпос «Героглы», обрядовый танец «Куштгепди» и традиции ручного ковроделия.

Национальная комиссия Туркменистана по делам ЮНЕСКО, на постоянной основе обсуждает вопросы по дальнейшему внесению в Список всемирного наследия ЮНЕСКО некоторых исторических и культурных памятников страны.

### На минувшей неделе на торгах Государственной товарно-сырьевой биржи Туркменистана зарегистрировано 9 сделок

За иностранную валюту предприниматели из Объединённых Арабских Эмиратов, Гонконга и Кипра приобрели авиационный керосин, произведённый на Туркменбашином комплексе нефтеперерабатывающих заводов.

Помимо этого, за иностранную валюту бизнесмены из Кыргызстана и Турции закупили гладкокрашенные и жаккардовые махровые изделия. Представители деловых кругов из Турции приобрели флотное листовое стекло. Общая сумма сделок составила более 3 миллионов 123 тысяч долларов США.

На внутренний рынок отечественные предприниматели закупили хлопок-волокно на сумму свыше 4 миллионов 635 тысяч манатов.

### Специалисты соответствующих министерств Туркменистана знакомятся с рекомендациями ВОЗ по обеспечению санитарно-эпидемиологического благополучия

На прошедшем Третьем совещании высокого уровня по вопросам школьного обучения в период пандемии COVID-19, организованном Европейским региональным бюро ВОЗ совместно с ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО, обсуждены вопросы обеспечения эффективного обучения в школах в следующем учебном году, рассмотрены меры, которые необходимо предпринять уже сейчас, в период летних каникул.

С целью поддержки государств-членов в их усилиях по продолжению школьного обучения в период пандемии COVID-19, Техническая консультативная группа при ЕРБ ВОЗ подготовила рекомендации. Пакет методических материалов, разработанный на основе восьми глобальных стандартов, направлен на оказание содействия каждому общеобразовательному учреждению в формировании у учащихся необходимых жизненных навыков, когнитивных, социальных и эмоциональных умений и привычек к здоровому образу жизни. ВОЗ намерена взаимодействовать с Правительством Туркменистана в адаптации методических материалов к местным условиям.

### В Туркменистане проведен пятидневный семинар на тему таможенной стоимости товаров

Семинар для сотрудников Государственной таможенной службы Туркменистана на тему: «Таможенная стоимость товаров» был проведен в режиме видеосвязи при поддержке Регионального офиса по наращиванию потенциала Всемирной таможенной организации (ВТамО) в Баку.

Цель семинара - повысить осведомленность по вопросам, касающимся определения таможенной стоимости товаров.

Во время семинара были рассмотрены ключевые принципы соглашений ВТО, нормативно-правовое регулирование порядка определения таможенной стоимости, методы и принципы определения таможенной стоимости, лицензионные и лизинговые платежи в структуре таможенной стоимости товаров.

Были также освещены рекомендации и решения ВТамО по применению методов определения таможенной стоимости.

### Совет внешнеэкономических связей Турции (DEİK) продолжит работу по развитию отношений между Туркменистаном и Турцией

Об этом заявил председатель Делового совета Турция-Туркменистан в рамках DEİK Халил Авджи в ходе вебинара «Рынок Туркменистана и торговые возможности».

На вебинара были отмечены возможности турецких бизнесменов по ведению деятельности с туркменскими компаниями - представителями малого и среднего бизнеса, что особенно перспективно в области сельского хозяйства и теплиц. В настоящее время около 80 компаний занимаются экспортом продукции из Бурсы (Турция) в Туркменистан. В самой Бурсе работают 7 компаний с туркменским капиталом.

### В Россию экспортирована туркменская кофейная продукция

Туркменская кофейная продукция хозяйственно-общества «Тоулу» впервые была экспортирована за рубеж - в Россию.

В Россию были экспортированы 20 тонн кофейной продукции.

В настоящее время предприятие ведет переговоры о поставках своей продукции также в Казахстан, Узбекистан, Дубай.

Сырье для производства кофейной продукции поставляется предприятию из таких стран, как Индонезия, Бразилия, Вьетнам, Малайзия, Австралия, Турция.

### Логистика, транспорт и консалтинг являются основными секторами Туркменистана, представляющими интерес для Австрии

Товарооборот между Туркменистаном и Австрией в период с января по апрель 2021 года достиг 4,8 миллионов евро.

В отчетном периоде из Туркменистана импортировались в основном устройства связи, овощи и фрукты, экспортировались в страну рабочие машины, фармацевтическая продукция.

Наиболее важными экспортными товарами являются различные виды оборудования, лекарственные и фармацевтические средства.

Австрийские компании по-прежнему заинтересованы в сотрудничестве с Туркменистаном в области энергетики, включая возобновляемые источники энергии, а также в сфере экологических технологий (управление водными ресурсами и отходами), медицинских технологий и фармацевтики, сельского хозяйства, пищевой промышленности, инфраструктуры и цифровизации.

### Центр ОБСЕ в Ашхабаде организовал онлайн-семинар

«Использование управленческого подхода и инструментов «ноу-хау» в целях защиты нефте- и газодобывающей инфраструктуры от природных и техногенных катастроф» являлась темой онлайн-семинара.

К участию в его работе были приглашены представители Главного управления гражданской обороны и спасательных работ Министерства обороны, Министерства здравоохранения и медицинской промышленности, Государственного энергетического института, а также других соответствующих министерств, правоохранительных органов, нефтегазовых агентств и исследовательских институтов Туркменистана.

В ходе семинара участники изучили эффективные методы оценки возможных рисков и управления ими, а также разработки адекватных мер предотвращения и реагирования на чрезвычайные ситуации в нефтегазовом секторе. В ходе семинара был сделан обзор передовых подходов в продвижении экологической безопасности в добывающей промышленности, а также представлен международный опыт в обеспечении кибербезопасности.

Технологию формирования единого информационного пространства для системы поддержки принятия решений как предпосылки комплексной безопасности объектов нефтегазовой инфраструктуры представили два международных эксперта из Российской Федерации.

### На туркменском месторождении «Малай» получен новый промышленный приток газа дебитом более 400 тысяч кубометров в сутки

Буровые работы на месторождении ведет управление «Туркменгазбувайлаш» госконцерна «Туркменгаз».

Отметим, что «Малай» - одно из туркменских месторождений, на котором уже многие годы осуществляется добыча природного газа.

Газ с этого месторождения поступает в межгосударственный трубопровод Туркменистан-Китай.

### Евросоюз создаёт цифровой двойник Земли, чтобы следить за природой и деятельностью человека



Об этом заявил исполняющий обязанности заместителя гендиректора департамента Еврокомиссии по технологиям Томас Скордас.

«Инициатива «Пункт назначения - Земля» (Destination Earth) объединит европейский научный и промышленный опыт для разработки высокоточного цифрового двойника Земли - виртуальной копии, которая послужит цифровым аналогом Земли в реальном времени», - сказал он.

Такой макет будет сделан для «визуализации, мониторинга и прогнозирования деятельности природы и человека», отметил он. Работа с цифровым двойником Земли поможет «предсказывать серьезное ухудшение состояния окружающей среды и стихийные бедствия», сказал Скордас.

Проект также необходим, по мнению ЕК, для «зеленой» трансформации Евросоюза, то есть для перехода к более безвредной для климата жизни человека.

### Московский международный фестиваль искусств «Звуки дутара» возобновляет свою работу

Шестой сезон этого праздника искусства состоится осенью 2021 года.

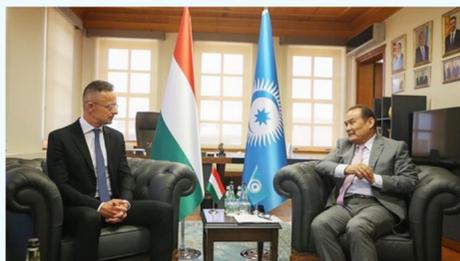
Проект композитора Мамеда Гусейнова, задуманный как разовая акция в честь юбилея Н. Халмамедова, стал ежегодным Московским Международным фестивалем искусств «Звуки дутара» имени Нуры Халмамедова, который регулярно проходит с 2015 года в Москве в залах Российской Академии Художеств. Изначально шестой по счету сезон фестиваля планировалось провести осенью 2020 года, однако из-за пандемии коронавируса был отменен.

В рамках фестиваля пройдет конкурс музыкантов-исполнителей разных специальностей на лучшее исполнение академической музыки, основанной на этнокультурных традициях. Конкурс пройдет с 28 октября по 4 ноября 2021 года на нескольких площадках.

Традиционно в рамках VI Московского международного фестиваля искусств «Звуки Дутара» им. Нуры Халмамедова пройдет Международная научно-практическая конференция «Приоритетные направления инновационной деятельности в культуре, науке и искусстве», на которую приглашаются деятели науки, культуры и искусства, преподаватели вузов, средних специальных образовательных учреждений, докторанты, аспиранты, магистранты и студенты.

Конференция состоится 30 октября 2021 года на базе московского Дома национальностей. Конференция проводится в очно-заочной форме. По ее итогам издается сборник материалов, который цитируется в научной электронной библиотеке eLibrary.ru и зарегистрирован в наукометрической базе РИНЦ (Российский индекс научного цитирования). Сборнику присваивается международный индекс ISBN, материалы конференции рассылаются по основным библиотекам России и включаются в систему РИНЦ.

### Венгрия готова к тесному взаимодействию со странами Тюркского совета



Министр иностранных дел и внешней торговли Венгрии Петер Сийярто нанес визит Генеральному секретарю Тюркского совета Багдаду Амрееву. Встреча прошла в здании секретариата Тюркского совета в Стамбуле.

В ходе совместной пресс-конференции, состоявшейся по итогам встречи, Амреев привлек внимание растущему сотрудничеству между Венгрией и тюркским миром.

«Одним из самых ярких примеров диалога является тот факт, что посещение офиса Тюркского совета в Будапеште стало приятной традицией. По итогам много-

летнего диалога, Венгрия в 2018 году приобрела статус страны-наблюдателя. Это очень значимое событие стало первым шагом на пути расширения Тюркского совета», - сказал Амреев.

### Туркменистан предложил подписать Меморандум по коммерциализации железной дороги Казахстан-Туркменистан-Иран

В ходе онлайн-заседания Совета Регионального планирования Организации экономического сотрудничества (ОЭС) Туркменистан выступил с инициативой подписать Меморандум по коммерциализации железнодорожного коридора Казахстан-Туркменистан-Иран (КТИ).

Туркменскую сторону на онлайн-заседании представили делегаты от министерств торговли и внешнеэкономических связей, энергетики, здравоохранения и медицинской промышленности, образования, культуры, Государственного комитета по статистике, Агентства транспорта и коммуникации, Государственного концерна «Türkmengaz», Академии наук, Торгово-промышленной палаты и Союза промышленников и предпринимателей.

На заседании, которое прошло под председательством заместителя министра финансов и экономики Туркменистана, туркменская сторона предложила подписать документ 28 января будущего года в Ашхабаде - в День Организации экономического сотрудничества.

Туркменская сторона отметила, что в рамках рабочих встреч между представителями железнодорожных ведомств этих стран инициатива по Меморандуму была полностью поддержана, и подчеркнула, что данный документ позволит укрепить экономическое благополучие в регионе и быстрее преодолеть последствия пандемии коронавируса.

### Инаугурация новоизбранного Президента Ирана состоится 5 августа

Церемония инаугурации победившего на президентских выборах в Иране Эбрахима Раиси назначена на 5 августа. Об этом сообщил депутат иранского парламента Мохаммад Али Мохсени-Пей.

Он отметил, что на закрытом заседании парламента было решено о дате проведения церемонии инаугурации избранного президента. Официальные лица более 50 стран подтвердили свое участие в этой церемонии.

### ЮНИСЕФ призывает вернуть детей за парты

В Северном полушарии школы закрыты на лето, но в Южном дети в эти дни должны сидеть за партами. Однако более 600 миллионов школьников в странах, где продолжается учебный год, лишены возможности учиться из-за пандемии. Закрытие школ привело к негативным последствиям. Об этом на брифинге в Женеве сообщил пресс-секретарь ЮНИСЕФ Джеймс Элдер.

В Детском фонде предлагают, как можно быстрее возобновить работу школ в мире. Ведь у многих школьников в странах с низким уровнем дохода нет компьютеров, смартфонов или даже доступа в интернет, из-за чего в условиях карантина они практически полностью лишены возможности учиться.

### Всемирный день борьбы с торговлей людьми

30 июля - Всемирный день борьбы с торговлей людьми. В своем послании по случаю этого Дня Генеральный секретарь ООН Антониу Гутерриш выразил обеспокоенность в связи с тем, что сегодня треть всех жертв торговцев людьми - дети. Они все чаще подвергаются насилию и травле в интернете. Положение детей, особенно из бедных семей, заметно ухудшилось из-за пандемии коронавируса и вызванного ей глобального экономического кризиса. Глава ООН призвал бороться с торговлей людьми и привлечь эксплуататоров к уголовной ответственности.

### Завершился продовольственный саммит ООН

Инвестиции в сельскохозяйственный сектор - ключ к ликвидации голода. Об этом в среду, на закрытии Предварительного саммита ООН по продовольственным системам, заявил глава ФАО Цюй Дунъюй. В саммите, стартовавшем в Риме, приняли участие более 500 делегатов из 108 стран, включая 62 министра.

На нем обсуждались такие вопросы, как развитие устойчивых продовольственных систем, совершенствование цепочек поставок, эффективные и экологичные методы ведения сельского хозяйства, поддержка малых фермерских хозяйств, городское фермерство и многие другие.

Материалы подготовлены на основе интернет-сточников.